

いちご



NO. 265

にほんごばんこうほうし
せいかちょうやさしい日本語版広報紙

マイナンバーのアナウンス・コーナー

もくじ
目次：

マイナンバーのア ナウンス・コー ナー	1
ちきゅう こうざ 地球っこ講座	2
えいご 英語カフェ	2
クイックリスト	2
こんげつ 今月の イベント	3
そうらくきゅうじつ 相楽休日 おうきゅうしんりょうじょ 応急診療所の スケジュール	4
オンラインじょうほう	4

やくば つか しょうめいしょ う と
役場でもマイナンバーカードを使って証明書を受け取れます

4月に新しいマイナンバーカード対応の機械を設置しています。以下、その機械の
つか かた つた
使い方をお伝えします。

1. マイナンバーカードをセットしてください。
あんしょうばんごう ばんごう にゅうりよく
2. 暗証番号(PIN番号)を入力してください。
3. マイナンバーカードを取ってください(そうしなれば、進めません)。
と すず
4. 証明書の書類を選んでください。
しょうめいしょ しょうい えら
5. 証明書が必要な人を選んでください。
しょうめいしょ ひつよう ひと えら
6. 必要な項目を選んでください。
ひつよう こうもく えら
7. 印刷する内容を確認してください。
いんさつ ないよう たし

と あ そうごうまどぐちか
問い合わせ 総合窓口課 TEL:0774-95-1915
Eメール:madoguchi@town.seika.lg.jp

せんようきゅうじつまどぐち
マイナンバー専用休日窓口

まいつき だい こんげつ ごぜん しょうご ごご
毎月の第4日曜日(今月は5月28日)の午前9時～正午・午後1時～4時45分ま
しんせい せいかちょうやくば
で、マイナンバーカードの申請のために、精華町役場の2階にマイナンバー
せんようきゅうじつまどぐち あ よやく ひつよう つうち
専用休日窓口を開けています。予約が必要で、マイナンバーカードと通知カードの
う と せんようまどぐち やくば あ とき よやく とり
受け取りだけの専用窓口です。役場が開いている時に予約をお取りください。
ちゅうい じじょう か かのうせい
注意:メンテナンスやほかの事情によってスケジュールを変える可能性があります。

と あ そうごうまどぐちか
問い合わせ 総合窓口課 TEL:0774-95-1915
Eメール:madoguchi@town.seika.lg.jp

ヘッドライン:

- すいけいえん かんしょうかい
● 水景園ホテル鑑賞会
5月26日～6月18
日
- おおがきともや
● 大垣友哉コンサート
MEETS JAZZ
5月28日

ちきゅう こうざ 地球っこ講座

ちきゅう しょくたく しょく まな せかい にほん
地球の食卓：「食」から学ぶ世界と日本

しょく つう せかい く ぶんか まな じぶん しょくぶんか
食を通じて世界のさまざまな暮らしや文化について学びます。自分の食文化と、
おな ちが しょく もんだい
同じところ、違うところから、ライフスタイルや食についてのグローバルな問題を
かんが
考えるワークショップです。

にちじ ごご
日時：6月18日(日) 午後2時～4時

ばしょ せいかちょうやくば こうりゅう かい
場所：精華町役場 交流ホール(2階)

ていいん せんちやく にん しょうがっこう ねんせい い か ほごしゃ いっしょ く ひつよう
定員：先着40人(小学校4年生以下は保護者が一緒に来る必要があります)

もうしこみ もう こ もう こ
申込：せいかグローバルネットのホームページの申し込みフォームからお申し込み
みください。

と あ
問い合わせ：せいかグローバルネット

メール：seika-global-net-info@zeus.eonet.ne.jp

えいご 英語カフェ

にちじ ごぜん
日時：5月21日(日)と6月4日(日) 午前10時～12時

ばしょ せいかちょう けんしゅうしつ かい
場所：精華町むくのきセンター研修室(3階)

ないよう えいごかみしばい えいご じゆう おんがく き うた たの こうりゅう
内容：英語紙芝居のプレゼン、英語で自由におしゃべり、音楽を聞いて歌ったり、楽しく交流しま
がいくじん かた だいかんげい
しょう。外国人の方、大歓迎です。

さんかひ の もの かくじ もう こ ふよう
参加費：500円(飲み物、スナックは各自で) ※申し込み不要

と あ だいひょう わきた
問い合わせ：せいかグローバルネット 代表 脇田 TEL: 090-2191-9864

クイックリスト

つか にちじょうてき たんご
すぐ使える日常的な単語
しょうかい
をご紹介します。

こんげつ りょうり
今月のテーマ：料理とキッチン

ねが
フィードバックお願いします！このリス
かんたん むずか
トはじゅうぶん？簡単？難しい？
まな
学びたいこともあればメールください！

1. 器 — うつわ — bowl, container
2. 道具 — どうぐ — utensil
3. 炊飯器 — すいはんき — rice cooker
4. 香辛料 — こうしんりょう — condiments
5. 弱火 — よわび — low heat
6. 強火 — つよび — high heat
7. 煮る — にる — to boil, to simmer
8. 炒める — いためる — to stir fry
9. 焼く — やく — to grill, to bake
10. 腐る — くさる — to go bad

単語

今月のイベントカレンダー

日	時間	内容	場所
5月26日(金)～ 6月18日(日)の 金～月のみ	19:00 - 21:30	水景園のホタル鑑賞会	水景園
5月28日(水)	15:00 -	大垣知哉コンサート MEETS JAZZ	けいはんなプラザ メインホール

むくのきセンター		
日	時間	内容
5月10日(水)	15:00—17:00	卓球デー
5月17日(水)	15:00 - 17:00	卓球デー
5月28日(日)	9:00 - 12:00	ほほえみスポーツ広場
5月31日(水)	15:00 - 17:00	トレーニング相談会
6月2日(金)	15:00 - 17:00	トレーニング相談会

ほけんセンター		
日	時間	内容
5月9日(火)	13:00 -	3歳6カ月児健康診査
5月10日(水)	13:00 -	2歳児歯科健康診査
5月16日(火)	13:00 -	9～10カ月児健康診査
5月19日(金)	13:00 -	1歳6カ月児健康診査
5月23日(火)	13:00 -	3～4カ月児健康診査
6月14日(水)	13:00 -	3歳6カ月児健康診査

イベント

<p>水景園のホタル鑑賞会</p> <p>日時 5月26日(金)～6月18日(日) 午後7時～9時30分(受付は9時まで)</p> <p>場所 水景園</p> <p>料金 一般400円・小中学生200円・未就学児は無料</p> <p>内容 庭園を舞う、かすかなホタルの光をお楽しみください。</p>	<p>大垣知哉コンサート MEETS JAZZ</p> <p>日時 5月28日(日) 午後3時～(2時30分から)</p> <p>場所 けいはんなプラザ メインホール</p> <p>料金 4000円(けいはんなプラザ友の会会員は3500円)</p> <p>内容 POPSとJAZZのフュージョンでオリジナルサウンドをお届けします。アロージャズオーケストラのメンバー3人を含みます。</p> <p>問い合わせ (株)けいはんな事業部 0774-95-5115</p>
---	--

プチコンサート

<p>けいはんなプラザ アトリウムロビーで</p> <p>日程：①5月10日(水) ②5月24日(水)</p> <p>時間：午後0時15分～45分</p> <p>曲目：①パブロ・デ・サラサテ「ツィゴイネルワイゼン」(バイオリン・ピアノ) ②F.シューベルト「ピアノトリオ第1番 作品99D898より」(バイオリン・チェロ・ピアノ)</p> <p>問い合わせ けいはんなプラザ プチコンサート実行委員会</p> <p>TEL: 0774-95-3361 ホームページ: https://www.keihanna-plaza.co.jp/event/concert/</p>

せいかちょうやくば
精華町役場
 きかくちょうせいか
企画調整課

きょうとふそうらくぐんせいかちょう
 京都府相楽郡精華町
 みなみいなやづまきたじり ぼんち
 南稲八妻北尻70番地

TEL: 0774-95-1900

FAX: 0774-95-3971

メール: cir@town.seika.lg.jp

そうらくきゅうじつおうきゅうしんりょうじょ

相楽休日応急診療所のスケジュール

ひづけ 日付	しんりょうかもく 診療科目	ひづけ 日付	しんりょうかもく 診療科目
5月7日(日)	ないか 内科	6月4日(日)	ないか しょうにか 内科・小児科
5月14日(日)	ないか 内科	6月11日(日)	ないか 内科
5月21日(日)	ないか 内科	6月18日(日)	ないか 内科
5月28日(日)	ないか しょうにか 内科・小児科	6月25日(日)	ないか しょうにか 内科・小児科

い まえ かなら でんわ

行く前に必ず電話してください。

と あ そうらくきゅうじつおうきゅうしんりょうじょ きづがわしきづじょうど ばんち そうらくかいかない
 問い合わせ: 相楽休日応急診療所(木津川市木津上戸15番地・相楽会館内)

TEL: 0774-73-9988

こま とし
困った時には…

こうほうし しつもん
広報紙「いちご」について質問あるときは:

せいかちょう こくさいこうりゅういん れんらく の きょうしつ
 精華町の国際交流員、フランコ・アライジャに連絡してください。また、「いちご」に載っているイベントと教室はほとんど
 にほんご おこな つうやくしゃ てつだ
 日本語で行われますから、通訳者としても手伝います。

にほん せいかつ こま
日本での生活で困ったときは:

こくさいこうりゅういん れんらく
 国際交流員に連絡してください。

TEL: 0774- 95-1900 FAX: 0774- 95-3971 メール: cir@town.seika.lg.jp (国際交流員)

また、きかくちょうせいか
 または kikaku@town.seika.lg.jp (企画調整課)

しつもん
ピザなどについての質問があるときは:

きょうとしこくさいこうりゅうきょうかい きょうとしききょうくあわたぐちとりいちょう せいかつ もんだい そうだん
 京都市国際交流協会(京都市左京区粟田口鳥居町2-1)にきいてください。ピザや生活の問題などについて相談でき
 ます。ピザの相談は毎月の1・3 土曜日(予約が必要)に行っています。英語、中国語、韓国語、スペイン語で相談でき
 ます。生活相談は毎週火曜日～日曜日の午前9時から午後9時まで行っています。

TEL: 075-752-3511 ホームページ: <http://www.kcif.or.jp/>

オンラインじょうほう

えいごばん
英語版フェイスブック



えいごばん
英語版ホームページ



こいのぼり
Koi Streamer

こ かが つか
 このような「こいのぼり」はよく子どもの日(5月5日)に飾りとして使われてい
 ます。せいかちょう いえ にわ さいきん た
 ます。精華町でも家の庭や、最近ではマンションのベランダから立てている
 のが見えるかもしれません。

きょうとふこくさいこうりゅういん み
 ぜひ京都府国際交流員ブログを見てみてね!
<http://tabunkakyoito.wordpress.com/>